

# ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 2

Số: 5122 /UBND-KT

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập- Tự do -Hạnh phúc

Về tăng cường công tác đấu tranh  
chống buôn lậu, gian lận thương mại  
và hàng giả trên địa bàn quận

Quận 2, ngày 01 tháng 12 năm 2015

Kính gửi: - Thủ trưởng các phòng ban, đơn vị:

- + Công an quận;
- + Đội Quản lý thị trường 2B;
- + Phòng Kinh tế quận;
- + Phòng Tài chính – Kế hoạch quận;
- + Phòng Văn hóa và Thông tin quận;
- + Phòng Nội vụ quận;
- + Chi Cục thuế quận;
- Ủy ban Mật trận Tổ quốc Việt Nam quận;
- Các Đoàn thể chính trị - xã hội quận;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân 11 phường.

Thực hiện chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố tại Công văn số 11323/VP-TM ngày 20/11/2015 về việc tăng cường công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên địa bàn thành phố; Thông báo số 350/TB-VPCP ngày 30/10/2015 của Văn phòng Chính phủ về kết luận của Phó Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc tại cuộc họp sơ kết công tác quý III năm 2015 và phương hướng, nhiệm vụ trọng tâm trong thời gian tới của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia;

Ủy ban nhân dân quận chỉ đạo như sau:

**1. Thủ trưởng các phòng ban, đơn vị nêu trên, Chủ tịch Ủy ban nhân dân 11 phường tiếp tục đẩy mạnh công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên địa bàn quận theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân quận tại Công văn số 3255/UBND-KT ngày 29/7/2015; nghiên cứu nội dung Thông báo số 350/TB-VPCP ngày 30/10/2015 của Văn phòng Chính phủ; Công văn số 11323/VP-TM ngày 20/11/2015 và Kế hoạch số 5362/KH-UBND ngày 08/09/2015 của Ủy ban nhân dân thành phố để tập trung triển khai thực hiện theo chức năng, nhiệm vụ của ngành, đơn vị và địa bàn quản lý; tạo chuyển biến rõ nét trong công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên địa bàn quận.**

**2. Giao Đội Quản lý thị trường 2B:**

- Tiếp tục tăng cường kiểm tra, kiểm soát, nắm chắc địa bàn quản lý để kịp thời phát hiện, chủ động phối hợp các lực lượng chức năng xử lý kịp thời,

nghiêm minh các hành vi vi phạm, đặc biệt là thời điểm trước, trong và sau Tết Nguyên đán Bính Thân năm 2016; dứt khoát không để phát sinh điểm nóng trên địa bàn quản lý.

- Thường xuyên báo cáo đầy đủ, kịp thời về tình hình thực tế trên địa bàn, kết quả đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, kết quả kiểm tra, xử lý các hành vi vi phạm hành chính; kết quả thực hiện các chỉ đạo của thành phố và của Ủy ban nhân dân quận. Đồng thời lưu ý đề xuất giải pháp hỗ trợ, tạo điều kiện đơn vị hoạt động có hiệu quả; phối hợp phòng Nội vụ quận, phòng Kinh tế quận tham mưu Ủy ban nhân dân quận ban hành Quyết định khen thưởng, động viên các tập thể, cá nhân có thành tích xuất sắc trong công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.

3. Trong quá trình thực hiện, các cơ quan, đơn vị cần chủ động báo cáo kết quả và những khó khăn, vướng mắc (nếu có) về Ủy ban nhân dân quận để nắm thông tin và chỉ đạo giải quyết theo thẩm quyền, không để chậm trễ./..

**Nơi nhận:**

- Như trên (để t/h);
  - UBND TP;
  - Sở Công Thương;
  - Chi Cục QLTT TP;
  - TT/QU; TT/UB: CT, PCT/KT;
  - Website quận;
  - Lưu: VT.
- Dính kèm: - CV 3255/UBND-KT ngày  
29/7/2015 của UBND quận;  
- CV 11323/VP-TM ngày  
20/11/2015 của UBND TP;  
- TB 350/TB-VPCP ngày  
30/10/2015 của Văn phòng  
Chính phủ.



**Huỳnh Thị Thanh Hiền**

Số: 3255 /UBND-KT

*Quận 2, ngày 29 tháng 7 năm 2015*

Về đẩy mạnh công tác đấu tranh  
chống buôn lậu, gian lận thương mại  
và hàng giả trên địa bàn quận

Kính gửi: - Thủ trưởng các phòng ban, đơn vị:

- + Công an quận;
- + Đội Quản lý thị trường 2B;
- + Phòng Kinh tế quận;
- + Phòng Tài chính – Kế hoạch quận;
- + Phòng Văn hóa và Thông tin quận;
- + Phòng Nội vụ quận;
- + Chi Cục thuế quận;
- Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam quận;
- Các Đoàn thể chính trị - xã hội quận;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân 11 phường.

Thực hiện chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố tại Công văn số 5480/VP-TM ngày 17/6/2015 về việc đẩy mạnh công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên địa bàn thành phố;

Ủy ban nhân dân quận chỉ đạo như sau:

**1. Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị khẩn trương thực hiện các nhiệm vụ trọng tâm sau:**

a) Tổ chức quán triệt những quy định của pháp luật, chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Ban chỉ đạo 389 quốc gia về đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; xác định công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả là một trong những nhiệm vụ chính trị quan trọng, thường xuyên của tất cả các ngành, các cấp và phải tập trung đấu tranh trên cả ba lĩnh vực: buôn lậu; gian lận thương mại; hàng giả.

b) Tăng cường công tác điều tra, xử lý buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, tập trung vào các đường dây, ổ nhóm, các đối tượng chủ mưu, cầm đầu; đẩy mạnh kiểm tra, thanh tra để phát hiện, phòng ngừa vi phạm; chủ động báo cáo, đề xuất cấp thẩm quyền (Ủy ban nhân dân quận, Chi Cục Quản lý thị trường thành phố) tháo gỡ khó khăn, vướng mắc (nếu có).

c) Củng cố lực lượng làm công tác chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; thực hiện phân định rõ trách nhiệm theo từng địa bàn, lĩnh vực, đề cao trách nhiệm của người đứng đầu; không để cán bộ, công chức có hành vi tiếp tay, dung túng hoặc có biểu hiện tiêu cực khác trong thực hiện nhiệm vụ được giao.

d) Tăng cường quản lý giá tính thuế, hoàn thuế giá trị gia tăng, các loại hình kinh doanh, dịch vụ dễ dẫn đến buôn lậu, gian lận thương mại như xuất khẩu, nhập khẩu, tạm nhập tái xuất, gia công, vận chuyển hàng hóa từ biên giới vào tiêu thụ tại thị trường nội địa.

đ) Đẩy mạnh kiểm tra về tiêu chuẩn chất lượng hàng hóa, điều kiện sản xuất, kinh doanh các mặt hàng thuộc diện quản lý chuyên ngành.

e) Thường xuyên tuyên truyền, phổ biến pháp luật, nâng cao nhận thức, trách nhiệm của cán bộ, công chức và nhân dân về công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả với nội dung, hình thức đa dạng, phù hợp, có sức lan tỏa sâu, rộng để mỗi người thấy được quyền lợi, nghĩa vụ và trách nhiệm tham gia công tác này; công khai kết quả điều tra, xử lý trên các phương tiện thông tin đại chúng nhằm răn đe, phòng ngừa vi phạm.

g) Làm tốt công tác phối hợp giữa các phòng ban, đơn vị; phân định cơ quan chịu trách nhiệm chính và cơ quan phối hợp trên từng địa bàn, tuyển trọng điểm; xây dựng cơ chế chia sẻ thông tin giữa các cơ quan, đơn vị để nắm chắc địa bàn, đối tượng, phương thức, thủ đoạn buôn lậu, gian lận thương mại và sản xuất, kinh doanh hàng giả.

h) Tiếp tục thực hiện các chỉ đạo của thành phố và của quận về cải cách hành chính, cải thiện môi trường đầu tư trên địa bàn; hỗ trợ, tạo mọi điều kiện thuận lợi nhất để các doanh nghiệp, hộ kinh doanh đầu tư kinh doanh, nâng cao chất lượng, giảm giá thành sản phẩm để đáp ứng nhu cầu thị trường trong nước và xuất khẩu.

## 2. **Đội Quản lý thị trường 2B:**

- Chủ trì triển khai thực hiện điểm a, b, c, g Mục 1 Công văn này; nắm chắc địa bàn để kịp thời phát hiện, kiểm tra nơi sản xuất, tàng trữ, đầu mối tiêu thụ, kinh doanh hàng cấm, hàng nhập lậu, hàng giả, hàng kém chất lượng, không rõ nguồn gốc, xuất xứ; chủ động phối hợp với lực lượng chức năng kiểm tra, triệt phá các tụ điểm tập kết, kinh doanh hàng nhập lậu, hàng giả, hàng vi phạm an toàn thực phẩm, vi phạm sở hữu trí tuệ, nhất là trong các dịp Lễ, Tết; chủ động phối hợp các ngành, các cấp thực hiện các điểm còn lại của Mục 1.

- Xây dựng chương trình, kế hoạch đấu tranh, chống buôn lậu, gian lận thương mại, hàng giả trong từng giai đoạn và triển khai thực hiện theo chức năng.

- Nắm chắc tình hình lưu thông, cung cầu, giá cả hàng hóa, chú ý các mặt hàng lương thực, thực phẩm, hàng tiêu dùng, phân bón, thuốc bảo vệ thực vật, thuốc thú y, thức ăn chăn nuôi, thức ăn thủy sản và chế phẩm sinh học trong nông nghiệp.

- Thường xuyên báo cáo đầy đủ, kịp thời về tình hình thực tế trên địa bàn; kết quả đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại, hàng giả; kết quả kiểm tra, xử lý các hành vi vi phạm hành chính; kết quả thực hiện các chỉ đạo của thành phố và của quận cũng như đề xuất các giải pháp nhằm hỗ trợ đơn vị thực hiện tốt công tác này để quận nắm thông tin và có ý kiến chỉ đạo.

### **3. Công an quận:**

- Chỉ đạo các lực lượng nghiệp vụ, công an các phường phối hợp Đội Quản lý thị trường 2B nắm chắc tình hình các tuyến đường, địa bàn, đối tượng, mặt hàng, phương thức thủ đoạn; các đối tượng chủ mưu, cầm đầu; các mặt hàng thuộc lá, thực phẩm, xăng dầu, đường, sữa, rượu, phân bón, thuốc bảo vệ thực vật, điện tử gia dụng, mỹ phẩm,...; các thủ đoạn gian lận về giá, đo lường, chất lượng, xuất xứ, hợp thức hóa đơn, chứng từ... để có kế hoạch, biện pháp đấu tranh cụ thể, hiệu quả; kiên quyết không để xảy ra các điểm nóng về buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; công khai kết quả điều tra, xử lý các điểm nóng về buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên các phương tiện thông tin đại chúng.

- Trường hợp cần thiết phải xử lý hình sự nhưng gấp vướng mắc, cần báo cáo ngay cấp thẩm quyền và đề xuất phương án để đẩy nhanh tiến độ.

### **4. Phòng Văn hóa và Thông tin quận:**

Chủ trì triển khai thực hiện điểm a, e Mục 1 Công văn này; tăng cường liều lượng thông tin về việc thực hiện điểm h cũng như kết quả đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại, hàng giả trên địa bàn quận.

### **5. Phòng Kinh tế quận:**

- Phối hợp Sở Công Thương, Sở Khoa học và Công nghệ, Đội Quản lý thị trường 2B và các đơn vị có liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân quận tổ chức các lớp bồi dưỡng kiến thức phân biệt hàng thật, hàng giả; tuyên truyền, phổ biến các quy định của pháp luật về tiêu chuẩn đo lường, chất lượng phù hợp với nhu cầu của từng nhóm đối tượng như: Cán bộ quản lý các chợ, trung tâm thương mại, siêu thị, cửa hàng tiện lợi, hộ kinh doanh, tiểu thương...

- Phối hợp Sở Công Thương xác định nhu cầu hàng hóa bình ổn trên thị trường; phân tích, đánh giá nguyên nhân, kịp thời nắm bắt khó khăn, vướng mắc và đề xuất các biện pháp xử lý hoặc hỗ trợ đối với các doanh nghiệp không cung ứng ra thị trường đủ lượng hàng bình ổn đã được giao.

- Công khai kết quả kiểm tra, xử lý của quận đối với các đối tượng vi phạm trong lĩnh vực phương tiện đo (cân) trên website quận.

### **6. Phòng Tài chính – Kế hoạch quận (Đoàn kiểm tra liên ngành về giá):**

- Kiểm tra việc niêm yết giá, bán đúng giá niêm yết, đúng khung giá, mức giá do các cơ quan nhà nước có thẩm quyền ban hành tại chợ truyền thống, bến xe, khu vui chơi giải trí, điểm bán lẻ, siêu thị, trung tâm thương mại, xử lý vi phạm (nếu có) theo quy định của pháp luật.

- Tăng cường kiểm tra các tổ chức, cá nhân kinh doanh các mặt hàng bình ổn thị trường, các mặt hàng kinh doanh có điều kiện, hạn chế kinh doanh và các mặt hàng được quy định mức giá bán lẻ tối đa như xăng dầu, khí dầu mỏ hóa lỏng, rượu, thuốc lá, sữa, ...

## **7. Phòng Nội vụ quận:**

Phối hợp Đội Quản lý thị trường 2B, Công an quận, phòng Kinh tế quận tham mưu Ủy ban nhân dân quận ban hành Quyết định khen thưởng kịp thời để động viên, khuyễn khích các tập thể, cá nhân có thành tích xuất sắc trong công tác đấu tranh chống buôn lậu gian lận thương mại và hàng giả.

## **8. Chi Cục thuế quận:**

- Chủ trì triển khai thực hiện điểm d Mục 1 Công văn này.

- Tăng cường công tác kiểm tra chuyên đề, nhất là các doanh nghiệp, hộ kinh doanh hoạt động trong lĩnh vực mua bán các mặt hàng thường xuyên vi phạm về hàng gian, hàng giả, hàng không đảm bảo chất lượng để có biện pháp quản lý thu cho phù hợp.

## **9. Ủy ban nhân dân 11 phường:**

- Chủ động phối hợp chặt chẽ với Đội Cảnh sát Điều tra tội phạm về trật tự quản lý kinh tế và chức vụ, Đội Quản lý thị trường 2B thực hiện kiểm tra, kiểm soát tại các siêu thị, hệ thống phân phối thương mại, cửa hàng, chợ truyền thống, các điểm dịch vụ ăn uống...; xử lý kịp thời các hành vi buôn lậu, hàng giả, xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ, hàng không đảm bảo chất lượng và gian lận thương mại.

- Phối hợp phòng Văn hóa và Thông tin quận tuyên truyền, vận động người dân thông qua các phương tiện thông tin đại chúng nhằm tố giác các đối tượng, hộ gia đình có hành vi chúa trù, kinh doanh hàng hóa nhập lậu; vận động các cá nhân, hộ gia đình không kinh doanh hàng hóa nhập lậu, tích cực hưởng ứng, tham gia Cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam”.

## **10. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và các Đoàn thể chính trị - xã hội quận:**

Tổ chức tốt các hoạt động tuyên truyền trong các đoàn thể, tổ chức xã hội; công chức, người lao động không sử dụng hàng giả, hàng nhập lậu, hàng không rõ nguồn gốc xuất xứ, không tiếp tay cho các hành vi sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng kém chất lượng, hàng không đảm bảo an toàn thực phẩm và các hành vi vi phạm pháp luật khác; tham gia công tác phòng, chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.

Trên đây là chỉ đạo của Ủy ban nhân dân quận về đẩy mạnh công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên địa bàn quận. Đề nghị các cơ quan, đơn vị nghiêm túc, khẩn trương thực hiện. Trường hợp gặp khó khăn, trở ngại, phải báo cáo, đề xuất Ủy ban nhân dân quận chỉ đạo giải quyết kịp thời./.

### **Nơi nhận:**

- Như trên (để t/h);
- UBND TP;
- TT/QU; TT/UB: CT, PCT/KT;
- Lưu VT.



ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
VĂN PHÒNG UBND THÀNH PHỐ

Số: 5480/VP-TM

V/v đẩy mạnh công tác đấu tranh chống  
buôn lậu, gian lận thương mại và hàng  
giả trên địa bàn Thành phố

UBND QUẬN 2	Số: 19-06-2015
ĐẾN	
Ngày:	

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 17 tháng 6 năm 2015

Kính gửi:

- Thường trực Ban Chỉ đạo 389 Thành phố;
- Các sở - ngành là thành viên của Ban Chỉ đạo 389 TP;
- Ủy ban nhân dân các quận - huyện.

Thực hiện Nghị quyết số 41/NQ-CP ngày 09 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ về việc đẩy mạnh công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong tình hình mới.

Tiếp theo Kế hoạch số 2347/KH-UBND ngày 04 tháng 5 năm 2015 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc triển khai công tác chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên địa bàn Thành phố năm 2015.

Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Nguyễn Thị Hồng, kiêm Trưởng Ban Chỉ đạo 389 Thành phố chỉ đạo như sau:

1. Giao các Sở ngành là thành viên Ban Chỉ đạo 389 Thành phố, Ủy ban nhân dân các quận - huyện triển khai thực hiện nghiêm ý kiến chỉ đạo của Nghị quyết số 41/NQ-CP ngày 09 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ về việc đẩy mạnh công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong tình hình mới, của Ủy ban nhân dân Thành phố tại Kế hoạch số 2347/KH-UBND ngày 04 tháng 5 năm 2015.

2. Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có khó khăn vướng mắc đề nghị các đơn vị phản ánh kịp thời về Thường trực Ban Chỉ đạo 389 Thành phố (Chi cục Quản lý thị trường Thành phố) để tổng hợp, báo cáo đề xuất trình Ủy ban nhân dân Thành phố xem xét, chỉ đạo.

Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố truyền đạt ý kiến chỉ đạo của Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Nguyễn Thị Hồng để các đơn vị triển khai thực hiện./.

*Nơi nhận:*

- Như trên, kèm NQ41/CP;
- TTUB: CT, các PCT;
- VPUB: CVP, các PVP;
- Phòng TCTMDV, kèm NQ41/CP;
- Lưu: VT, (TM/Cg). 54



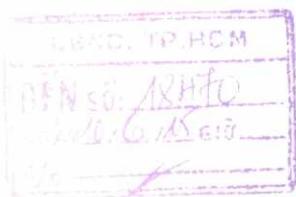
Nguyễn Hữu Tín

CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 41/NQ-CP

Hà Nội, ngày 09 tháng 6 năm 2015



## NGHỊ QUYẾT

Về việc đẩy mạnh công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong tình hình mới

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Căn cứ Nghị định số 08/2012/NĐ-CP ngày 16 tháng 02 năm 2012 của Chính phủ ban hành Quy chế làm việc của Chính phủ;

Trên cơ sở ý kiến của các Thành viên Chính phủ và Kết luận của Thủ tướng Chính phủ tại Phiên họp Chính phủ thường kỳ tháng 5 năm 2015,

## QUYẾT NGHỊ:

### I. ĐÁNH GIÁ TÌNH HÌNH

Trong những năm qua, công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả đã được Đảng, Nhà nước quan tâm lãnh đạo, chỉ đạo; các Bộ, ngành, địa phương, lực lượng chức năng và nhân dân tích cực thực hiện và đã đạt được những kết quả quan trọng, góp phần ổn định và thúc đẩy sản xuất kinh doanh, tăng thu ngân sách, bảo đảm an ninh, trật tự, bảo vệ quyền lợi của người dân. Đặc biệt từ khi Thủ tướng Chính phủ ban hành Quyết định số 389/QĐ-TTg ngày 19 tháng 3 năm 2014 thành lập Ban Chỉ đạo quốc gia chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả (Ban Chỉ đạo 389 quốc gia), công tác này đã có chuyển biến rõ rệt và bước đầu đạt được những kết quả rất tích cực, nhận thức của các cấp, các ngành được nâng lên, vai trò, trách nhiệm của các lực lượng chức năng được đề cao.

Tuy nhiên, công tác chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả chưa tạo được chuyển biến căn bản; tình hình buôn lậu, vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới, gian lận thương mại và hàng giả vẫn diễn biến phức tạp, với thủ đoạn tinh vi và gắn với tệ nạn tham nhũng, làm thất thu ngân sách, thất thoát tài nguyên, tác động xấu đến môi trường đầu tư, kinh doanh

và hội nhập quốc tế; nạn hàng giả, hàng kém chất lượng, hàng không rõ nguồn gốc với nhiều chủng loại được bày bán công khai, đặc biệt là thuốc lá nhập lậu và các mặt hàng ảnh hưởng trực tiếp đến sức khỏe người dân chưa được đẩy lùi.

Tình hình trên có nhiều nguyên nhân, trong đó nổi lên là một số Bộ, ngành, chính quyền địa phương, các lực lượng chức năng chưa thực sự vào cuộc, chưa quan tâm chỉ đạo, chưa huy động được sức mạnh tổng hợp của cả xã hội vào đấu tranh phòng, chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, có khi vì lợi ích cục bộ đã làm ngơ, buông lỏng quản lý và đấu tranh, một bộ phận cán bộ, công chức tha hoá, biến chất lợi dụng chức vụ, quyền hạn để bảo kê, tiếp tay cho buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; hệ thống pháp luật và cơ chế chính sách còn nhiều bất cập, sơ hở nhưng chậm được sửa đổi, bổ sung; công tác phối hợp chưa hiệu quả, thiếu đồng bộ; công tác tuyên truyền còn nhiều hạn chế; công tác điều tra, xử lý buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả có trường hợp chưa thực sự khách quan, nghiêm minh, còn nể nang, bao che; hàng hóa sản xuất trong nước chưa đáp ứng tốt nhu cầu tiêu dùng của người dân; một bộ phận dân cư ở vùng biên giới, vùng sâu, vùng xa khó khăn bị lợi dụng lôi kéo tham gia buôn lậu, vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới.

## II. MỘT SỐ NHIỆM VỤ VÀ GIẢI PHÁP CHỦ YẾU

Nhằm phát huy sức mạnh tổng hợp của cả xã hội và tạo được chuyển biến căn bản về đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong thời gian tới, các Bộ, ngành, địa phương, các lực lượng chức năng cần nhận thức rõ những nguy hại của buôn lậu, gian lận thương mại và sản xuất, kinh doanh hàng giả đối với kinh tế - xã hội, an ninh trật tự, an toàn của cộng đồng, sức khỏe của người dân, đề ra các giải pháp cụ thể, phù hợp và tổ chức thực hiện kiên quyết, hiệu quả; trong đó cần tập trung thực hiện tốt những nhiệm vụ và giải pháp sau:

1. Tổ chức quán triệt những quy định của pháp luật, chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo 389 quốc gia về đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; xác định công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả là một trong những nhiệm vụ chính trị quan trọng, thường xuyên của tất cả các Bộ, ngành, chính quyền địa phương các cấp và phải tập trung đấu tranh trên cả ba lĩnh vực: Buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, kiên quyết không cho phép có “vùng cấm” trong công tác này.

2. Tăng cường công tác điều tra, xử lý buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, tập trung vào các đường dây, ổ nhóm, các đối tượng chủ mưu, cầm đầu; đẩy mạnh kiểm tra, thanh tra để phát hiện, phòng ngừa vi phạm, đồng thời tháo gỡ khó khăn, vướng mắc trong công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.

3. Củng cố lực lượng làm công tác chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả theo hướng tập trung, chuyên sâu, phân định rõ trách nhiệm theo địa bàn, lĩnh vực và đề cao trách nhiệm của người đứng đầu; xử lý kịp thời, nghiêm minh những cán bộ, công chức tiếp tay, dung túng hoặc có biểu hiện tiêu cực khác trong thực hiện nhiệm vụ được giao, đảm bảo nội bộ vững mạnh, đáp ứng yêu cầu công tác. Khản trương rà soát, sửa đổi bổ sung hoặc xây dựng và ban hành chế độ, quy trình luân chuyển, chuyển đổi vị trí công tác cán bộ, công chức trong các lực lượng chức năng, nhất là tại các vị trí nhạy cảm, dễ phát sinh tiêu cực, tham nhũng; hoàn thành trước 30 tháng 9 năm 2015, trên cơ sở đó thực hiện đúng, đủ chế độ.

4. Xây dựng cơ chế hỗ trợ kinh phí cho các lực lượng chức năng, khuyến khích sự đóng góp về vật chất của các tổ chức xã hội, nghề nghiệp, doanh nghiệp và nhân dân cho công tác phòng, chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, tạo nguồn lực để khen thưởng, đầu tư cơ sở vật chất, trang thiết bị chuyên dùng, kỹ thuật nghiệp vụ cho công tác này.

5. Tập trung, đẩy nhanh tiến độ xây dựng, hoàn thiện pháp luật về phòng, chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; khẩn trương nghiên cứu, sửa đổi, bổ sung, trình cấp có thẩm quyền ban hành các văn bản pháp luật, chế tài xử lý phải đủ sức răn đe, phòng ngừa đáp ứng yêu cầu, đòi hỏi của công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong tình hình mới.

6. Tăng cường quản lý giá tính thuế, kiểm tra sau thông quan, hoàn thuế giá trị gia tăng, chính sách thương mại biên giới, khu kinh tế cửa khẩu, khu thương mại, thị trường nội địa, các loại hình kinh doanh, dịch vụ dễ dẫn đến buôn lậu, gian lận thương mại như xuất khẩu, nhập khẩu, tạm nhập tái xuất, gửi kho ngoại quan, bán hàng miễn thuế, sản xuất xuất khẩu, gia công, vận chuyển hàng hóa từ biên giới vào nội địa. Đẩy mạnh các hoạt động kiểm tra, thanh tra về tiêu chuẩn chất lượng hàng hóa, điều kiện sản xuất, kinh doanh các mặt hàng thuộc diện quản lý chuyên ngành.

7. Thường xuyên tuyên truyền phổ biến pháp luật, nâng cao nhận thức, trách nhiệm của cán bộ, công chức và nhân dân về công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả với nội dung, hình thức đa dạng, phù hợp, có sức lan tỏa sâu, rộng để mỗi người thấy được quyền lợi, nghĩa vụ, tích cực tham gia công tác này; công khai kết quả điều tra, xử lý trên các phương tiện thông tin đại chúng nhằm răn đe, phòng ngừa chung.

8. Làm tốt công tác phối hợp lực lượng, phân định cơ quan chịu trách nhiệm chính và cơ quan phối hợp trên từng địa bàn, tuyển trọng điểm; xây dựng cơ chế chia sẻ thông tin giữa các Bộ, ngành, địa phương và lực lượng chức năng để nắm chắc địa bàn, đối tượng, phương thức thủ đoạn buôn lậu, gian lận thương mại và sản xuất, kinh doanh hàng giả.

9. Tiếp tục cải thiện môi trường đầu tư kinh doanh, đẩy mạnh cải cách thủ tục hành chính; đổi mới phương thức, quy trình quản lý, nâng cao chất lượng và giảm giá thành sản phẩm, đáp ứng nhu cầu thị trường trong nước và xuất khẩu.

10. Đẩy mạnh nghiên cứu và ứng dụng khoa học, công nghệ; tăng cường hợp tác quốc tế trong công tác chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, nhất là với các nước có chung đường biên giới, các nước trong khu vực ASEAN. Phối hợp với các tổ chức, thương hiệu toàn cầu trong hợp tác chống buôn lậu, hàng giả, vi phạm sở hữu trí tuệ.

### III. TỔ CHỨC THỰC HIỆN

#### 1. Ban Chỉ đạo 389 quốc gia:

a) Xây dựng chương trình, kế hoạch đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong từng thời kỳ, trong đó có giao chỉ tiêu phát hiện, xử lý buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả cho các Bộ, ngành, địa phương.

b) Chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc các Bộ, ngành, địa phương đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại, hàng giả và việc thực hiện Nghị quyết này, kịp thời tháo gỡ khó khăn, vướng mắc; hàng quý có đánh giá và thông báo công khai kết quả thực hiện của Bộ, ngành, địa phương.

c) Xây dựng, triển khai Cơ sở dữ liệu thông tin về buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả kết nối với các Bộ, ngành, địa phương phục vụ công tác chỉ đạo kiểm tra, xử lý vi phạm.

d) Chỉ đạo các Bộ, ngành, địa phương nghiên cứu ứng dụng khoa học, công nghệ để tăng cường năng lực kiểm tra, kiểm soát đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu, hàng hóa lưu thông trên thị trường, chống hàng giả, hàng vi phạm sở hữu trí tuệ.

#### 2. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương:

a) Chỉ đạo các Sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân các cấp theo chức năng, nhiệm vụ xác định rõ các trọng điểm về buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, như: Tuyến, địa bàn, đối tượng, mặt hàng, phương thức thủ đoạn, tập trung vào các tuyến biên giới đường bộ, cảng biển, cảng hàng không quốc tế, chợ đầu mối, bến xe, ga đường sắt...; các đối tượng chủ mưu, cầm đầu; các mặt hàng thuộc lá, thực phẩm, xăng dầu, khoáng sản, đường, sữa, rượu, phân bón, thuốc bảo vệ thực vật, điện tử gia dụng, mỹ phẩm...; các thủ đoạn gian

lận về giá, đo lường, chất lượng, xuất xứ, hợp thức hóa đơn, chứng từ... để có kế hoạch, biện pháp đấu tranh cụ thể, hiệu quả; kiên quyết không để xảy ra các điểm nóng về buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên địa bàn, lĩnh vực quản lý.

b) Đẩy mạnh công tác tuyên truyền, công khai kết quả điều tra, xử lý buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trên các phương tiện thông tin đại chúng.

c) Quan tâm chỉ đạo phát triển kinh tế - xã hội vùng sâu, vùng xa, khu vực biên giới góp phần ổn định cuộc sống của người dân để người dân không tham gia, không tiếp tay cho các hành vi buôn lậu, vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới.

### 3. Bộ Quốc phòng:

a) Rà soát, chấn chỉnh công tác quản lý, sử dụng kho tàng, nhà xưởng thuộc đất quốc phòng, chấm dứt tình trạng lợi dụng để tàng trữ hàng nhập lậu, hàng cấm, sản xuất, kinh doanh trái phép.

b) Chỉ đạo các lực lượng chức năng tăng cường quản lý xuất cảnh, nhập cảnh; công tác tuần tra, kiểm tra, kiểm soát các đường mòn, lối mở trên tuyến biên giới đường bộ phía Bắc, miền Trung và Tây Nam; vùng biển Bắc Bộ, vùng biển phía Nam để phát hiện, ngăn chặn, xử lý kịp thời các hành vi buôn lậu, vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới, nhất là các mặt hàng xăng dầu, khoáng sản, thuốc lá, hàng tiêu dùng.

### 4. Bộ Công an:

a) Chỉ đạo các lực lượng nghiệp vụ, công an các địa phương nắm chắc tình hình các tuyến, địa bàn trọng điểm, các đối tượng cầm đầu, chủ mưu để triệt phá tận gốc các đường dây, ổ nhóm buôn lậu và vận chuyển, kinh doanh hàng hóa trái phép, không để xảy ra các điểm nóng về buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; xác lập các chuyên án trọng điểm về buôn lậu thuốc lá, xăng dầu, rượu, thực phẩm, sản xuất, kinh doanh hàng giả... kịp thời công khai kết quả trên các phương tiện thông tin đại chúng.

b) Chủ trì, phối hợp với Viện Kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao và các Bộ, ngành chức năng rà soát tổng thể thực trạng, khó khăn, vướng mắc trong việc xử lý hình sự đối với hành vi buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả thời gian qua; đề xuất phương án đẩy nhanh tiến độ điều tra, xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật; báo cáo Chính phủ (qua Bộ Tài chính) kế hoạch thực hiện trước ngày 31 tháng 8 năm 2015.

## 5. Bộ Tài chính:

- a) Tăng cường quản lý giá tính thuế, kiểm tra sau thông quan, thanh tra, kiểm tra thuế, triển khai đồng bộ, quyết liệt các giải pháp chống thất thu, thất thoát ngân sách; phát hiện, xử lý kịp thời các hành vi chuyển giá và các hành vi gian lận khác để trốn thuế, chiếm đoạt ngân sách.
- b) Trình Thủ tướng Chính phủ dự thảo Quyết định về cơ chế hỗ trợ kinh phí hoạt động cho các lực lượng chức năng chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong tháng 10 năm 2015.
- c) Phối hợp với Bộ Y tế và các cơ quan liên quan nghiên cứu, trình Thủ tướng Chính phủ sửa đổi, bổ sung Quyết định số 47/2013/QĐ-TTg ngày 29 tháng 7 năm 2013 về việc thành lập, phê duyệt Điều lệ và tổ chức hoạt động của Quỹ phòng, chống tác hại của thuốc lá, đảm bảo có cơ chế sử dụng Quỹ hợp lý, nâng cao hiệu quả phòng, chống tác hại của thuốc lá, trong đó có thuốc lá ngoại nhập lâu trước ngày 30 tháng 9 năm 2015.
- d) Phối hợp với Bộ Công Thương và các cơ quan liên quan trình Thủ tướng Chính phủ sửa đổi, bổ sung Quyết định số 72/2013/QĐ-TTg ngày 26 tháng 11 năm 2013 quy định cơ chế, chính sách tài chính đối với khu kinh tế cửa khẩu, bãi bỏ những quy định về ưu đãi thuế giá trị gia tăng, thuế nhập khẩu hiện đang bị lợi dụng để gian lận thương mại gây thất thu cho ngân sách nhà nước trước ngày 31 tháng 7 năm 2015.
- đ) Chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan trình Thủ tướng Chính phủ dự thảo Quyết định ban hành Quy chế phối hợp trong công tác đấu tranh phòng, chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả (thay thế Quyết định số 65/2010/QĐ-TTg ngày 25 tháng 10 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ) trước ngày 30 tháng 9 năm 2015.
- e) Phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Bộ Y tế, Bộ Công Thương, Bộ Tài nguyên và Môi trường, Bộ Khoa học và Công nghệ, Bộ Thông tin và Truyền thông trình Chính phủ Đề án Nâng cao hiệu quả, hiệu lực công tác kiểm tra, thanh tra về an toàn vệ sinh thực phẩm, kiểm dịch đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu; kiểm tra tiêu chuẩn chất lượng hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu, điều kiện sản xuất, kinh doanh các mặt hàng thuộc diện quản lý chuyên ngành trước ngày 30 tháng 6 năm 2015.

## 6. Bộ Công Thương:

- a) Rà soát, chấn chỉnh, hoàn thiện chính sách thương mại biên giới, khu thương mại, chính sách kinh doanh hàng xuất khẩu, nhập khẩu, tạm nhập tái xuất, không để các đối tượng lợi dụng buôn lậu, gian lận thương mại.
- b) Chỉ đạo đẩy mạnh phát triển sản xuất và thị trường trong nước; khuyến khích, hỗ trợ các doanh nghiệp xây dựng thương hiệu sản phẩm, thương hiệu doanh nghiệp.

c) Chỉ đạo lực lượng Quản lý thị trường tăng cường kiểm tra, xử lý vi phạm trong hoạt động thương mại; phối hợp với lực lượng chức năng triệt phá các tụ điểm tập kết, kinh doanh hàng nhập lậu, hàng giả, hàng vi phạm an toàn thực phẩm, vi phạm sở hữu trí tuệ, nhất là địa bàn thành phố Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh.

d) Chủ trì, phối hợp với Bộ Tài chính trình Thủ tướng Chính phủ sửa đổi, bổ sung Quyết định số 254/2006/QĐ-TTg ngày 07 tháng 11 năm 2006 về việc quản lý hoạt động thương mại biên giới với các nước có chung biên giới trước ngày 30 tháng 6 năm 2015.

đ) Chủ trì, phối hợp với các Bộ, ngành liên quan trình Chính phủ sửa đổi, bổ sung Nghị định số 185/2013/NĐ-CP ngày 15 tháng 11 năm 2013 quy định xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thương mại, sản xuất, buôn bán hàng giả, hàng cấm và bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng và các văn bản pháp luật liên quan, theo hướng tăng mạnh chế tài xử lý đối với hành vi buôn lậu, vận chuyển trái phép thuốc lá điếu, kinh doanh thuốc lá điếu nhập lậu.

## 7. Bộ Khoa học và Công nghệ:

a) Tăng cường quản lý lĩnh vực bảo hộ quyền sở hữu trí tuệ, khẩn trương rà soát sửa đổi, bổ sung các quy định về sở hữu trí tuệ để điều chỉnh những vấn đề mới phát sinh.

b) Chủ trì, phối hợp với các Bộ, ngành liên quan rà soát, khắc phục sự chồng chéo về công tác giám định hàng hóa; từng bước kiện toàn các tổ chức giám định hàng hóa nhằm cung cấp kết quả giám định nhanh, chính xác, thuận lợi, phục vụ kịp thời công tác quản lý nhà nước và việc điều tra, xử lý các hành vi buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.

8. Các Bộ: Y tế, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Công Thương, Khoa học và Công nghệ hàng năm xây dựng và thực hiện các Kế hoạch, chương trình hành động nhằm giải quyết cơ bản tình trạng sản xuất, kinh doanh dược phẩm, thực phẩm giả, không đảm bảo tiêu chuẩn, chất lượng, không rõ nguồn gốc ảnh hưởng đến sức khỏe nhân dân; sản xuất, kinh doanh phân bón, thuốc bảo vệ thực vật, thuốc thú y, thức ăn chăn nuôi, thức ăn thủy sản và các chế phẩm sinh học dùng trong nông nghiệp giả, kém chất lượng... Kế hoạch gửi về Ban Chỉ đạo 389 quốc gia (qua Bộ Tài chính).

9. Thanh tra Chính phủ tăng cường công tác thanh tra việc chấp hành chính sách pháp luật đối với hoạt động thanh tra, kiểm tra của các cơ quan quản lý nhà nước có chức năng chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả nhằm phòng ngừa, phát hiện, ngăn chặn, xử lý vi phạm trong công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.

## 10. Bộ Nội vụ:

- a) Chủ trì, phối hợp với Ban Chỉ đạo 389 quốc gia, các Bộ, ngành, địa phương làm tốt công tác đề xuất khen thưởng đối với tập thể, cá nhân có thành tích trong đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.
- b) Phối hợp với Bộ Tư pháp và các Bộ, ngành liên quan tập trung rà soát, cải cách các thủ tục hành chính liên quan trực tiếp đến hoạt động sản xuất, kinh doanh của doanh nghiệp.

11. Bộ Thông tin và Truyền thông, Đài Truyền hình Việt Nam, Đài Tiếng nói Việt Nam, Thông tấn xã Việt Nam và các cơ quan thông tấn, báo chí phối hợp với các Bộ, ngành, địa phương, lực lượng chức năng xây dựng chương trình truyền thông phù hợp, tuyên truyền về pháp luật, về những nguy hại của buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả để nâng cao nhận thức, trách nhiệm của cán bộ, công chức, người dân trong công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; biểu dương những tấm gương tích cực, những địa phương, đơn vị làm tốt; phê phán những hành vi tiêu cực, tham nhũng, thiếu tinh thần trách nhiệm.

12. Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch, Bộ Giao thông vận tải, Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Ngân hàng Nhà nước và các Bộ, ngành khác có liên quan có trách nhiệm tổ chức thực hiện tốt các giải pháp đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả theo chức năng, nhiệm vụ được giao; tham gia phối hợp đấu tranh theo đề nghị của cơ quan chủ trì hoặc theo yêu cầu của Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo 389 quốc gia.

13. Đề nghị Viện Kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao phối hợp chặt chẽ với các cơ quan thuộc Chính phủ đẩy nhanh tiến độ điều tra, truy tố, xét xử tội phạm buôn lậu, gian lận thương mại, sản xuất kinh doanh hàng giả.

14. Đề nghị Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và các tổ chức thành viên phối hợp chặt chẽ với các Bộ, ngành và các cấp chính quyền trong vận động đoàn viên, hội viên tham gia công tác phòng, chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.

15. Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam, các doanh nghiệp, Hiệp hội chống hàng giả và bảo vệ thương hiệu Việt Nam, các hiệp hội doanh nghiệp, hiệp hội ngành nghề khác và các cơ quan thông tấn, báo chí cần tích cực, chủ động phối hợp với các cơ quan nhà nước để phát hiện, ngăn chặn, xử lý kịp thời các hành vi buôn lậu, gian lận thương mại và sản xuất, kinh doanh hàng giả.

Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương tổ chức thực hiện Nghị quyết này, chỉ đạo xây dựng chương trình, kế hoạch cùng với các giải pháp, biện pháp cụ thể; định kỳ (6 tháng và hàng năm) sơ kết, tổng kết, trong đó có đánh giá về trách nhiệm của người đứng đầu và gửi báo cáo về Ban Chỉ đạo 389 quốc gia (qua Bộ Tài chính) để tổng hợp báo cáo Chính phủ. Kết quả thực hiện Nghị quyết này được đưa vào đánh giá hoạt động của từng Bộ, ngành, địa phương tại phiên họp thường kỳ tháng 12 hàng năm của Chính phủ./.

*Nơi nhận:*

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Toà án nhân dân tối cao;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Ủy ban Giám sát tài chính quốc gia;
- Ngân hàng Chính sách xã hội;
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- Ban Chỉ đạo 389 quốc gia;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Cổng TTĐT, các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc, Công báo;
- Lưu: VT, V.I (3b).  
*840*



Ký: - Đợt 2B;  
- Công an 92;  
- P. KKT

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
VĂN PHÒNG UBND THÀNH PHỐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

⇒ P. KKT Đm VB,

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 11 năm 2015 gos./.

24/11/15  
*nhankien*

Số: 44323/VP-TM

V/v tăng cường công tác đấu tranh  
chống buôn lậu, gian lận thương mại và  
hàng giả trên địa bàn Thành phố

UBND QUẬN 2	Số: 24 - 11 - 2015
ĐẾN	Ngày:
% 8/11/15)	

Kính gửi:

- Thường trực Ban Chỉ đạo 389 TP;
- Các sở - ngành là thành viên của Ban Chỉ đạo 389 TP;
- Ủy ban nhân dân các quận - huyện.

Thực hiện Thông báo số 350/TB-VPCP ngày 30 tháng 10 năm 2015 của Văn phòng Chính phủ về việc thông báo kết luận của Phó Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc tại cuộc họp sơ kết công tác quý III năm 2015 và phương hướng, nhiệm vụ trọng tâm trong thời gian tới của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia.

Tiếp theo Kế hoạch số 5362/KH-UBND ngày 08 tháng 9 năm 2015 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc triển khai Nghị quyết số 41/NQ-CP ngày 09 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ trên địa bàn Thành phố.

Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Lê Hoàng Quân chỉ đạo như sau:

1. Giao các Sở ngành là thành viên Ban Chỉ đạo 389 Thành phố, Ủy ban nhân dân các quận - huyện triển khai thực hiện nghiêm ý kiến chỉ đạo của Văn phòng Chính phủ tại Thông báo số 350/TB-VPCP ngày 30 tháng 10 năm 2015, của Ủy ban nhân dân Thành phố tại Kế hoạch số 5362/KH-UBND ngày 08 tháng 9 năm 2015 về việc triển khai Nghị quyết số 41/NQ-CP ngày 09 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ trên địa bàn Thành phố; báo cáo kết quả gửi về Thường trực Ban Chỉ đạo 389 Thành phố cuối tháng 12 năm 2015.

2. Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có khó khăn vướng mắc đề nghị các đơn vị phản ánh kịp thời về Thường trực Ban Chỉ đạo 389 Thành phố (Chi cục Quản lý thị trường Thành phố) để tổng hợp, báo cáo để xuất trình Ủy ban nhân dân Thành phố xem xét, chỉ đạo.

Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố truyền đạt ý kiến chỉ đạo của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Lê Hoàng Quân để các đơn vị triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên, kèm TB350/VPCP;
- TTUB: CT, các PCT;
- VPUB: CVP, các PVP;
- Phòng TCTMDV, kèm TB350/VPCP;
- Lưu: VT, (TM/Cg). 52



Nguyễn Hữu Tín

Số: 350 /TB-VPCP

Hà Nội, ngày 30 tháng 10 năm 2015

## THÔNG BÁO

Kết luận của Phó Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc  
tại cuộc họp sơ kết công tác quý III năm 2015 và phương hướng,  
nhiệm vụ trọng tâm trong thời gian tới của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia

Ngày 26 tháng 10 năm 2015, tại Trụ sở Chính phủ, Phó Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc, Trưởng Ban Chỉ đạo quốc gia chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả (Ban Chỉ đạo 389 quốc gia) chủ trì cuộc họp sơ kết công tác quý III năm 2015 và phương hướng, nhiệm vụ trọng tâm trong thời gian tới của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia. Tham dự cuộc họp có đại diện lãnh đạo các Bộ là thành viên Ban Chỉ đạo 389 quốc gia và đại diện các cơ quan, đơn vị liên quan.

Sau khi nghe Bộ Tài chính - Cơ quan thường trực của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia báo cáo, ý kiến phát biểu của các Bộ, cơ quan, đơn vị dự họp, Phó Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc, Trưởng Ban Chỉ đạo 389 quốc gia kết luận như sau:

### I. ĐÁNH GIÁ CHUNG:

Thời gian qua, các Bộ, ngành, địa phương, lực lượng chức năng đã thực hiện có hiệu quả ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo 389 quốc gia trong đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả. Các lực lượng chức năng ở Trung ương có sự phối hợp tốt, chặt chẽ hơn; các cơ quan truyền thông tích cực vào cuộc, tạo chuyển biến rõ rệt trong nhận thức của người dân về tác hại của tệ nạn buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, nâng cao trách nhiệm trong việc tố giác các hành vi vi phạm pháp luật. Kết quả bắt giữ, xử lý trong quý III năm 2015 của các lực lượng chức năng tăng cao so với cùng kỳ năm 2014, cụ thể: xử lý hơn 54.000 vụ vi phạm, tăng 15%, trong đó khởi tố 288 vụ với 301 đối tượng; thu nộp ngân sách từ tiền xử phạt, bán hàng tịch thu và truy thu thuế gần 4.400 tỷ đồng, tăng 38%; kết quả này góp phần thúc đẩy sản xuất kinh doanh, tăng thu ngân sách, đảm bảo an ninh kinh tế, trật tự - an toàn xã hội, quyền lợi của người dân và doanh nghiệp.

Tuy nhiên, một số Bộ, ngành vẫn chưa chỉ đạo quyết liệt, sát sao trong đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, việc sửa đổi, bổ sung cơ chế, chính sách còn chậm, chưa chú trọng công tác kiểm tra đôn đốc, tháo gỡ khó khăn cho các lực lượng chức năng. Đáng chú ý, tại một số địa phương việc điều tra, xử lý vi phạm ở nhiều vụ việc còn thiếu kiên quyết do nề nang, lợi ích cục bộ; công tác phối hợp, chia sẻ thông tin giữa các lực lượng còn nhiều bất cập. Số vụ phát hiện, bắt giữ nhiều nhưng tỷ lệ xử lý hình sự thấp, chưa đủ sức răn đe, phòng ngừa vi phạm... Vì vậy, tình hình buôn lậu, gian lận thương mại

và hàng giả tại một số địa bàn trọng điểm và trên một số lĩnh vực vẫn diễn biến phức tạp, tiềm ẩn nguy cơ bùng phát trở lại, nhất là các mặt hàng ảnh hưởng trực tiếp đến sức khỏe người tiêu dùng, sản xuất trong nước, như: phân bón, thuốc trừ sâu, thuốc bảo vệ thực vật giả, kém chất lượng, chất cấm dùng trong chăn nuôi, bảo quản thực phẩm, hàng tiêu dùng đã qua sử dụng, xăng dầu, thuốc lá điếu...; các thủ đoạn gian lận gây thất thu lớn cho ngân sách, như: gian lận về giá tính thuế, xuất xứ, chủng loại hàng hóa nhập khẩu, gian lận trong hoàn thuế giá trị gia tăng vẫn chưa được ngăn chặn, xử lý hiệu quả.

## II. NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM TRONG THỜI GIAN TỚI

Cơ bản đồng ý với nội dung, phương hướng, nhiệm vụ công tác nêu trong dự thảo Báo cáo công tác quý III năm 2015 của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia. Tuy nhiên, để công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả có chuyển biến mạnh mẽ và đi vào thực chất, yêu cầu các Bộ, ngành, địa phương tập trung thực hiện tốt một số nhiệm vụ trọng tâm sau:

1. Tiếp tục quán triệt và thực hiện nghiêm túc các nội dung chỉ đạo của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo 389 quốc gia, đặc biệt là Nghị quyết số 41/NQ-CP ngày 09 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ về đẩy mạnh công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong tình hình mới, coi đây là nhiệm vụ chính trị quan trọng, phải thực hiện quyết liệt, thường xuyên, liên tục.
2. Tiếp tục đẩy mạnh công tác tuyên truyền, phổ biến, quán triệt đến từng cán bộ, công chức và người dân về tác hại của tệ nạn buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; công khai, minh bạch kết quả điều tra, xử lý vi phạm; nêu gương người tốt, việc tốt, phê phán những đối tượng vi phạm pháp luật để nâng cao nhận thức, trách nhiệm của người dân và cán bộ, công chức trong công tác này, phát động phong trào toàn dân tham gia phòng, chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả.
3. Phối hợp đẩy nhanh tiến độ hoàn thiện các qui định của pháp luật, khắc phục những bất cập trong công tác quản lý, không để các đối tượng lợi dụng chính sách mở cửa, hội nhập kinh tế quốc tế để buôn lậu, gian lận thương mại và sản xuất, kinh doanh hàng giả. Tập trung ưu tiên hoàn thiện việc sửa đổi, bổ sung các văn bản qui định về trách nhiệm, quan hệ phối hợp, cơ chế đảm bảo kinh phí hoạt động cho các lực lượng chức năng.
4. Đẩy mạnh việc nghiên cứu, ứng dụng khoa học công nghệ, tăng cường hợp tác quốc tế; đẩy nhanh quá trình xã hội hóa công tác đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, huy động thêm nguồn lực cho công tác này, nhất là trong việc đầu tư thiết bị ứng dụng khoa học công nghệ hiện đại để tăng cường năng lực kiểm tra, kiểm soát hàng hóa nhập khẩu, đảm bảo phát hiện, ngăn chặn kịp thời các loại hàng cấm, hàng độc hại từ nước ngoài vào Việt Nam, thực hiện cải cách thủ tục hành chính, chống thất thu thuế.

5. Sơ kết, tổng kết, đánh giá kết quả thực hiện các chuyên đề, Chỉ thị, Công điện, ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo 389 quốc gia về việc đấu tranh, xử lý buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả trong thời gian qua như: cao điểm kiểm tra, xử lý buôn lậu, sản xuất, kinh doanh hàng giả là dược phẩm, mỹ phẩm, thực phẩm chức năng, chống buôn lậu thuốc lá, xăng dầu..; đúc kết, nhận diện các hành vi, thủ đoạn buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả để có biện pháp đấu tranh, ngăn chặn, phòng ngừa hiệu quả, kịp thời.

6. Giao Bộ Tài chính - Cơ quan thường trực của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia chủ trì, phối hợp với các Bộ: Quốc phòng, Công an, Công Thương, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và các cơ quan liên quan dự thảo Kế hoạch cao điểm đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả từ nay đến Tết Nguyên đán Bính Thân 2016, xác định, phân công trách nhiệm cụ thể cho từng lực lượng, đảm bảo triệt phá tận gốc các đường dây, ổ nhóm buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả, tập trung vào các tuyến, địa bàn, mặt hàng trọng điểm; trình Trưởng Ban trước ngày 15 tháng 11 năm 2015.

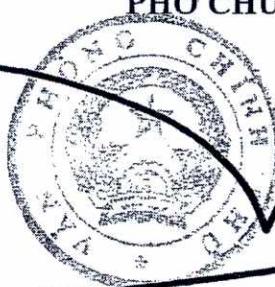
7. Văn phòng Thường trực Ban Chỉ đạo 389 quốc gia và Văn phòng Chính phủ tích cực theo dõi, đôn đốc các Bộ, ngành, địa phương trong việc thực hiện Nghị quyết số 41/NQ-CP ngày 09 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ, các ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ và của Ban Chỉ đạo 389 quốc gia về đấu tranh chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả; chủ động trong việc thu thập, xử lý thông tin về tình hình buôn lậu, gian lận thương mại, hàng giả và kết quả đấu tranh của các lực lượng chức năng để tham mưu, đề xuất Trưởng Ban có ý kiến chỉ đạo kịp thời, nhất là tại các tuyến, địa bàn trọng điểm, các vụ việc phức tạp, nghiêm trọng được dư luận chú ý.

Văn phòng Chính phủ thông báo để các cơ quan, đơn vị liên quan biết, thực hiện./.

*Nơi nhận:*

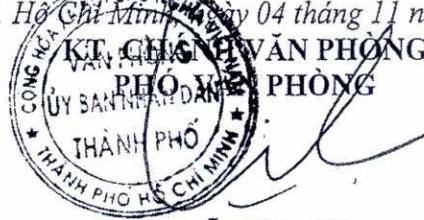
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng CP (để b/c);
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc CP;
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Ban Nội chính Trung ương;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Các Thành viên Ban Chỉ đạo 389 quốc gia;
- Các cơ quan, đơn vị: Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng, Bộ Tư lệnh Cảnh sát biển, Tổng cục Cảnh sát, Tổng cục An ninh, Tổng cục Hải quan, Tổng cục Thuế, Cục Quản lý thị trường;
- Văn phòng Thường trực BCD 389 QG;
- VPCP: BTCN, các PCN, TGĐ Công TTĐT, các Vụ: KTHH, KTN, NC, KGVX, TH;
- Lưu: VT, V.I(3). ĐVD. **A46**

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM  
PHÓ CHỦ NHIỆM**



**Lê Mạnh Hà**

Sao y bản chính  
TP. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 11 năm 2015



**Nguyễn Hữu Tín**

**VĂN PHÒNG ỦY BAN NHÂN DÂN TP**

Số: 1965/SY-TM

*Nơi nhận:*

- TTUB: CT, các PCT;
- VPUB: CVP, các PVP;
- Phòng TCTMDV;
- Lưu: VT, (TM/Cg) D. 6